



DIE PRÜFUNGEN DES GOETHE-INSTITUTS 歌德学院考试

PRÜFUNGSORDNUNG 考试规定

Stand: 1. September 2025
版本: 2025 年 9 月 1 日

Zertifiziert durch
认证方



**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Prüfungsordnung des Goethe-Instituts e.V.

Stand: 1. September 2025

Die Prüfungen des Goethe-Instituts sind zum Nachweis von Sprachkenntnissen in Deutsch als Fremdsprache und Deutsch als Zweitsprache konzipiert und werden an den in § 2 dieser *Prüfungsordnung* genannten Prüfungszentren weltweit sowie unter bestimmten Voraussetzungen online (vgl. § 1, § 3) nach einheitlichen Bestimmungen durchgeführt und bewertet.

Für die Prüfungen des Goethe-Instituts gelten die folgenden Regelungen:

- Die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des jeweiligen Prüfungszentrums regeln den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung.
- Die *Prüfungsordnung* umfasst die für alle Prüfungen des Goethe-Instituts geltenden allgemeingültigen Regelungen wie z.B. die Bedingungen zur Prüfungsteilnahme und Anmeldung, zum Ausschluss von der Prüfung, Zertifizierung sowie ggf. Einsichtnahme.
- In den Anhängen der *Prüfungsordnung* sind die von der *Prüfungsordnung* abweichenden und/oder zusätzlich geltenden Regelungen für Digitale Deutschprüfungen oder Online-Deutschprüfungen (vgl. 1.2.2 und 1.2.3) beschrieben.
- Die *Durchführungsbestimmungen* beschreiben die Bestandteile der einzelnen Prüfungen und regeln die prüfungsspezifischen Bedingungen der Prüfungsorganisation, des Ablaufs, der Bewertung sowie die Berechnung der Prüfungsergebnisse.
- In den Anhängen der *Durchführungsbestimmungen* sind die von den *Durchführungsbestimmungen* abweichenden und/oder zusätzlich geltenden Regelungen für Digitale Deutschprüfungen oder Online-Deutschprüfungen (vgl. 1.2.2 und 1.2.3) beschrieben.

歌德学院考试规定

版本: 2025年9月1日

歌德学院的各类考试均为证明德语作为外国语以及第二语言能力而设计, 在本规定§ 2中提到的全球各考试中心举办, 以及在满足特定前提 (参见§ 1、§ 3) 之下, 进行线上考试。考试根据统一的考试规定实施并进行评分。

歌德学院各类考试执行如下规定:

- 各考试中心的《一般业务条款 (AGB) 》规定了考试业务协议的签署和执行。
- 《考试规定》对歌德学院的所有考试均有效, 包含例如报名参加考试的条件、禁止参加考试的情况、颁发证书以及复议阅卷等各项规定。
- 《考试规定》的附件中包含数字化德语考试或者在线德语考试 (参见1.2.2和1.2.3) 中与《考试规定》存在差异的, 以及/或者额外的规定。
- 《实施细则》分别描述每个考试的组成部分, 规定了不同考试所特有的情况、组织方式、考试流程、评分方式以及考试成绩的计算方法。
- 《实施细则》的附件中包含数字化德语考试或者在线德语考试 (参见1.2.2和1.2.3) 中与本《实施细则》存在差异的, 抑或额外的规定。

- Die *Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf* beinhalten mögliche Sonderregelungen für Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf, sofern der spezifische Bedarf bereits bei der Anmeldung durch einen geeigneten Nachweis belegt wird.

§ 1 Grundlagen der Prüfung

1.1 Diese *Prüfungsordnung* ist für alle unter § 3 genannten Prüfungen des Goethe-Instituts gültig. Es gilt die jeweils zum Zeitpunkt der Anmeldung aktuelle Fassung.

1.2 Abhängig vom Prüfungsangebot und den Voraussetzungen am Prüfungszentrum werden die unter § 3 genannten Prüfungen in den folgenden Formen durchgeführt:

1.2.1 Papierbasierte Prüfungen werden in Präsenz an einem Prüfungszentrum des Goethe-Instituts abgelegt. Die Prüfungsmaterialien werden in Papierform ausgehändigt und von den Prüfungsteilnehmenden mit einem Stift bearbeitet.

1.2.2 Digitale Deutschprüfungen werden in Präsenz an einem Prüfungszentrum des Goethe-Instituts abgelegt. Die Prüfungsaufgaben der schriftlichen Prüfungsteile/Module werden an einem Laptop des Prüfungszentrums bearbeitet. Die mündliche Prüfung findet analog zu 1.2.1 in Präsenz und mit papierbasiertem Material statt.

1.2.3 Online-Deutschprüfungen werden unter bestimmten Voraussetzungen (vgl. zusätzliche Regelungen in den Anhängen der *Prüfungsordnung* und *Durchführungsbestimmungen*) ortsunabhängig an einem privaten Desktop-Computer oder Laptop abgelegt.

1.3 Prüfungsaufbau, Inhalt und Bewertung sind im Print-, Digital- und Online-Format identisch.

1.4 Das Goethe-Institut publiziert zu jeder Prüfung einen *Modellsatz* sowie einen oder mehrere *Übungssätze*, die für alle Prüfungsinteressierten im Internet einsehbar und zugänglich sind. Gültig ist jeweils die zuletzt veröffentlichte Fassung.

In diesen *Modell-* und *Übungssätzen* zu den einzelnen Prüfungen sind Aufbau, Inhalt und Bewertung verbindlich beschrieben.

- 《实施细则》附带的《补充条款：有特定需求的考生》为针对有特殊需求考生而制定的特殊规则，考生报名时需要提供相关证明。

§ 1 考试的基本要点

1.1 该《考试规定》适用于§ 3包含的歌德学院所有考试。内容以报名考试时的最新版本为准。

1.2 根据各考试中心提供考试的不同情况和条件，§ 3包含的考试以如下形式实施：

1.2.1 纸质考试需要在歌德学院的考试中心举办。考试材料以纸质形式发放，考生用笔作答。

1.2.2 数字化考试需要在歌德学院考试中心举办。考试的笔试部分或笔试模块在考试中心的电脑上作答。口语考试与1.2.1相同，考生在现场用纸质材料完成考试。

1.2.3 线上考试在特定前提下（参见《考试规定》和《实施细则》附件中的额外规定），可以不受地点限制，在个人台式电脑或者笔记本电脑上作答。

1.3 纸质、数字化以及线上考试的构成、内容和评分标准相同。

1.4 歌德学院针对每种考试公布一套样卷和一套或若干套练习卷。对考试感兴趣者均可在互联网上获取这些材料。样卷和练习卷以最新公布的版本为准。

样卷和练习卷包含相应考试的构成、内容和评分标准，内容具有约束性。

1.5 Unter die Begriffe Prüfungen und Prüfungsteile fallen im Sinne dieser *Prüfungsordnung* auch Module, die einzeln oder in Kombination abgelegt werden können.

§ 2 Prüfungszentren des Goethe-Instituts

Prüfungszentren im Sinne der *Prüfungsordnung* sind:

- Goethe-Institute in Deutschland und im Ausland,
- Goethe-Zentren im Ausland
- sowie die Prüfungskooperationspartner des Goethe-Instituts in Deutschland und im Ausland.

§ 3 Teilnahmevoraussetzungen

3.1 Die Prüfungen des Goethe-Instituts können von allen Prüfungsinteressierten mit Ausnahme der unter 3.3 bis 3.7, 11.11 und 11.12 genannten, unabhängig vom Erreichen eines Mindestalters und unabhängig von der Teilnahme an einem Sprachkurs des Goethe-Instituts abgelegt werden. Es werden bezüglich des Alters der Prüfungsteilnehmenden folgende Empfehlungen gegeben:

Prüfungen für Jugendliche (ab 10 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1

Prüfungen für Jugendliche (ab 12 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH
- GOETHE-ZERTIFIKAT B1

Prüfung für Jugendliche (ab 15 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT B2

Prüfungen für Erwachsene (ab 16 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2
- GOETHE-ZERTIFIKAT B1
- GOETHE-ZERTIFIKAT B2
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1

Prüfung für Erwachsene (ab 18 Jahren):

- GOETHE-ZERTIFIKAT C2: GROSSES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM

1.5 本《考试规定》中，“考试”和“考试部分”这两个概念也包括单独或者组合举办的考试模块。

§ 2 歌德学院的考试中心

考试规定中所指的考试中心是:

- 德国境内和境外的歌德学院
- 德国境外的歌德中心
- 以及歌德学院在德国境内和境外的考试合作伙伴

§ 3 参加考试的前提条件

3.1 所有感兴趣者均可参加歌德学院的考试，无论是否达到最低年龄，无论是否参加过歌德学院的课程，但3.3至3.7，11.11和11.12条款中提到的情况除外。

针对考生年龄有如下建议:

青少年考试（10岁及以上）

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1

青少年考试（12岁及以上）

- GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH
- GOETHE-ZERTIFIKAT B1

青少年考试（15岁及以上）

- GOETHE-ZERTIFIKAT B2

成年人考试（16岁及以上）

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2
- GOETHE-ZERTIFIKAT B1
- GOETHE-ZERTIFIKAT B2
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1

成年人考试（18岁及以上）

- GOETHE-ZERTIFIKAT C2: GROSSES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM

3.2 Für Prüfungsteilnehmende, die vor Erreichen des empfohlenen Alters oder erheblich abweichend vom empfohlenen Alter die Prüfung ablegen, ist ein Einspruch gegen das Prüfungsergebnis aus Altersgründen z. B. wegen nicht altersgerechter Themen der Prüfung o. Ä. ausgeschlossen.

Die Prüfungsteilnahme ist weder an den Besuch eines bestimmten Sprachkurses noch an den Erwerb eines Zertifikats auf einer darunterliegenden Stufe gebunden.

3.3 Personen, die eine Prüfung oder einen Prüfungsteil oder ein Modul nicht bestanden haben, sind bis zum Ablauf der vom jeweils zuständigen Prüfungszentrum für einen wiederholten Prüfungstermin bestimmten Fristen von der Prüfungsteilnahme ausgeschlossen (vgl. § 15).

3.4 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht auf:

- Fälschung von Zertifikaten des Goethe-Instituts,
- Vorlage eines gefälschten Zeugnisses,
- Vorlage manipulierter Screenshots der Prüfungsergebnisanzeige auf *Mein Goethe.de*.

3.5 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht, dass Prüfungsinhalte durch diese weitergegeben wurden.

3.6 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn der Verdacht besteht, dass diese oder ihr nahestehende Personen zur Erlangung eines Zertifikats unrechtmäßige Zahlungen oder andere unzulässige Vorteile (z.B. Geschenke, Einladungen oder sonstige Vergünstigungen) angeboten, versprochen oder gewährt haben oder eine an der Prüfung direkt oder indirekt beteiligte Person bedrohen.

Ein solcher Verdacht liegt regelmäßig vor, wenn der betreffenden Person ein inhaltlich unrichtiges Zertifikat ausgestellt wurde.

3.7 Das zuständige Prüfungszentrum kann eine Prüfungssperre gegen eine Person verhängen, wenn diese ohne Entrichtung des Prüfungsentgelts an einer Prüfung teilnimmt oder dies versucht, z. B. durch Vorlage gefälschter Buchungsbestätigungen.

3.2 未达到建议年龄或者与建议年龄相差过大的考生，不得以年龄为由，例如考试题目不符合考生年龄等，对考试成绩提出异议。

参加考试的资格与是否参加过某个特定的语言班，或者是否获取了低一级别的考试证书无关。

3.3 未通过考试、考试某部分或者考试某模块的考生，在相应考试中心确定的重新考试日期之前不可再次参加考试。（参见§ 15）

3.4 如果考生涉嫌如下行为，相关考试中心可以针对考生实施禁考

- 伪造歌德学院考试证书
- 提交伪造的证书
- 提交经过篡改的Mein Goethe.de上的考试结果截图

3.5 如果考生涉嫌将考试内容传达给第三方，相关考试中心可以针对该考生实施禁考。

3.6 如果考生或与其密切相关的人涉嫌为获得证书提供、承诺或给予不正当的支付或其他不当利益（例如礼物、邀请或其他优惠），或者威胁直接或间接参与考试的人员，相关考试中心可以针对该考生实施禁考。

如果该考生获得了内容不正确的证书，则通常会产生这种怀疑。

3.7 如果考生未支付考试费用而参加考试或尝试这样做，例如通过提供伪造的预订确认，相关考试中心可以针对该考生实施禁考。

3.8 Im Falle der Verhängung einer Prüfungssperre gemäß §§ 3.4, 3.5, 3.6, 3.7, 11.11 und 11.12 ist die Teilnahme an Prüfungen während der festgelegten Sperrfrist ausgeschlossen. Dies gilt für sämtliche Prüfungszentren (vgl. § 2) sowie für das gesamte Prüfungsportfolio. Die Dauer der Sperrfrist wird vom zuständigen Prüfungszentrum unter Wahrung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit festgelegt. In minder schweren Fällen beträgt die Sperrfrist drei Monate bis zu einem (1) Jahr. In schweren Fällen oder bei wiederholten Verstößen kann die Sperrfrist bis zu sechs (6) Jahre betragen. Die Sperrfrist beginnt mit dem Zeitpunkt, zu dem das zuständige Prüfungszentrum von den maßgeblichen Umständen Kenntnis erlangt.

3.9 Darüber hinaus behält sich das Goethe-Institut das Einleiten weiterer rechtlicher Schritte vor.

§ 4 Anmeldung

4.1 Vor Anmeldung zur Prüfung erhalten die Prüfungsinteressierten ausreichend Möglichkeiten, sich am Prüfungszentrum oder via Internet über die Prüfungsanforderungen, die *Prüfungsordnung* und *Durchführungsbestimmungen* und über die anschließende Mitteilung der Prüfungsergebnisse zu informieren. *Prüfungsordnung* und *Durchführungsbestimmungen* sind in ihrer jeweils aktuellen Fassung im Internet zugänglich.

Mit der Anmeldung bestätigen die Prüfungsteilnehmenden oder bei Minderjährigen die gesetzlichen Vertreter, dass sie die jeweils geltenden Regelungen (siehe Präambel, S. 2) zur Kenntnis genommen haben und anerkennen.

4.2 Nähere Informationen zu den Anmeldemöglichkeiten enthalten das Anmeldeformular oder die Prüfungsbeschreibung im Internet. Die Anmeldeformulare erhalten die Prüfungsinteressierten beim örtlichen Prüfungszentrum oder via Internet.

4.3 Bei beschränkt geschäftsfähigen Minderjährigen ist die Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erforderlich.

4.4 Soweit die jeweilige Anmeldemöglichkeit besteht, kann das ausgefüllte Anmeldeformular per Post, Fax oder E-Mail an das jeweils zuständige Prüfungszentrum zurückgesendet werden.

3.8 根据第3.4、3.5、3.6、3.7、11.11和11.12条款，若实施禁考，则在规定的禁考期间内不得参加考试。这适用于所有考试中心（参见第2条）以及整个考试项目。相关考试中心在遵循比例原则的情况下确定适当的禁考持续时间。在轻微事件中，禁考期限为三个月至一年。在严重事件或重复违规的情况下，禁考期限可长达六年。禁考自相关考试中心获知相应情况之时起生效。

3.9 此外，歌德学院保留采取进一步法律措施的权利。

§ 4 报名

4.1 报名考试之前，报考者可以在考试中心或者在官方互联网上充分了解考试要求、《考试规定》和《实施细则》、成绩通知方式等信息。最新版的《考试规定》和《实施细则》可在官网下载。

报名则意味着本人或者未成年考生的法定代理人已经知悉并认可相应的规定（见第2页序言部分）。

4.2 报名表和线上的考试说明中可以找到更多的报名信息。报考者可以在当地考试中心或者互联网上获取报名表。

4.3 民事行为能力受限的未成年人报名，需要征得法定代理人的同意。

4.4 如果满足报名条件，填写好的报名表可以通过邮递、传真或者电子邮件的方式发回相应的考试中心。

4.5 Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e.V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.6 Für den Fall, dass die Anmeldung oder die Durchführung der Prüfung über einen Prüfungskooperationspartner erfolgt, gelten ergänzend die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Prüfungskooperationspartners. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen.

4.7 Die Angabe der konkreten Uhrzeit wird den Prüfungsinteressenten ca. fünf (5) Tage vor dem Prüfungstermin in Textform mitgeteilt.

4.8 Soweit diese Anmeldemöglichkeit besteht, kann die Anmeldung online unter www.goethe.de oder gegebenenfalls über die Website des jeweiligen Prüfungszentrums erfolgen. Für die Anmeldung, den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e.V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5).

4.9 Soweit diese Anmeldemöglichkeit besteht, kann die Anmeldung persönlich beim örtlichen Prüfungszentrum erfolgen. Für den Vertragsschluss und die Vertragsabwicklung gelten vorrangig die *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* des Goethe-Instituts e.V. Auf diese wird bei der Anmeldung ausdrücklich hingewiesen (vgl. 4.5, 4.8).

§ 5 Termine

Das jeweilige Prüfungszentrum bestimmt die Anmeldefrist sowie Ort und Zeit der Prüfung. Bei nicht modular ablegbaren Prüfungen werden mündlicher und schriftlicher Prüfungsteil in der Regel innerhalb eines Zeitraums von 14 Tagen durchgeführt. Die aktuellen Prüfungstermine und Anmeldefristen finden sich auf den Anmeldeformularen oder bei der Prüfungsbeschreibung auf der Website des jeweiligen Prüfungszentrums.

§ 6 Prüfungsgebühr und Gebührenerstattung

6.1 Die Gebühr richtet sich nach der jeweils gültigen lokalen Gebührenordnung und wird auf dem Anmeldeformular oder bei der Prüfungsbeschreibung im Internet ausgewiesen. Die Prüfung kann nicht begonnen werden, sofern die vereinbarten Zahlungstermine nicht eingehalten wurden.

4.5 报名、签订合同、履行同等事宜，优先适用歌德学院的《一般业务条款（AGB）》，报名时会明确指出这一点。

4.6 如果涉及在歌德学院的考试合作伙伴处报名或者进行考试，考试合作伙伴的一般业务条款亦作为补充适用。报名时明确指出这一点。

4.7 具体的考试时间会在考试开始前约5天以书面形式通知考生。

4.8 如果考生可以通过www.goethe.de或者各考试中心网站进行报名，报名、签订合同、履行同等事宜优先适用歌德学院的《一般业务条款（AGB）》，报名时会明确指出这一点。（参见4.5）

4.9 如果考生可以亲自去所在地的考试中心报名，签订合同、履行同等事宜优先适用歌德学院的《一般业务条款（AGB）》，报名时会明确指出这一点。（参见4.5、4.8）

§ 5 考试日期

各考试中心自行确定考试日期、地点和具体时间。非模块化考试中，口试和笔试之间的间隔一般不超过14天。最新的考试日期和报名期限可在报名表或者相应考试中心的网站上获取。

§ 6 考试费用和退费事宜

6.1 考试费用按照当地施行的收费标准制定，具体费用信息可在报名表或者网上的考试说明中获取。如考生未在缴费期限内完成缴费，则不得参加考试。

6.2 Wird ein/-e Teilnehmende/-r von der Prüfung ausgeschlossen (vgl. § 11), wird die Prüfungsgebühr nicht zurück-erstattet.

6.2 如果考生被禁考（参见§ 11），考试费不予退还。

6.3 Gilt eine Prüfung aus Krankheitsgründen als nicht abgelegt (vgl. § 12), wird die Prüfungsgebühr für den nächsten Prüfungstermin gutgeschrieben. Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Umbuchung. Dem/Der Prüfungsteilnehmenden bleibt der Nachweis vorbehalten, dass ein Schaden überhaupt nicht entstanden oder wesentlich niedriger als die Pauschale ist.

6.3 如考生因病无法参加考试（参见§ 12），考试费可以计入下一次考试。由相应的考试中心决定收取不高于考试费用25%的改签费。考生有权举证证明其缺考并未造成损失，或损失远远低于总费用。

6.4 Wird einem Einspruch stattgegeben (vgl. § 19), so gilt die Prüfung als nicht abgelegt und die Prüfungsgebühr wird vom Prüfungszentrum gutgeschrieben oder erstattet.

6.4 如果考生申诉成功（参见§ 19），则视为未参加考试，考试中心可将考试费计入下次考试或退费。

§ 7 Prüfungsmaterialien

Die Prüfungsmaterialien (im Print-, Digital- und Online-Format) werden ausschließlich in der Prüfung und nur in der Form verwendet, in der sie von der Zentrale des Goethe-Instituts ausgegeben werden. Die Prüfungstexte werden weder in ihrem Wortlaut noch in ihrer Anordnung verändert; ausgenommen von dieser Bestimmung ist die Korrektur technischer Fehler oder Mängel.

§ 7 考试材料

考试材料（纸质、数字和线上版本）仅限于考试之用途，且仅限于歌德学院总部发布的形式。除非因纠正技术错误或缺陷，不得更改考试内容所包含的文字及其顺序。

§ 8 Ausschluss der Öffentlichkeit

Die Prüfungen sind nicht öffentlich.

§ 8 不可公开

考试不对外公开。

Ausschließlich Vertreter/-innen oder Beauftragte des Goethe-Instituts sind aus Gründen der Qualitätssicherung (vgl. § 24) berechtigt, auch unangemeldet den Prüfungen beizuwohnen. Sie dürfen jedoch nicht in das Prüfungsgeschehen eingreifen. Eine solche Hospitation ist im *Protokoll über die Durchführung der Prüfung* unter Angabe des Zeitraums zu dokumentieren.

只有歌德学院的代表或者委托人有权为保障考试质量（参见§ 24），在不提前备案的情况下旁听考试，但是不可以介入考试。

考场情况记录单中必须记录这类旁听的起止时间。

§ 9 Ausweispflicht

Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums sind verpflichtet, die Identität der Prüfungsteilnehmenden zweifelsfrei festzustellen. Die Prüfungsteilnehmenden weisen sich vor Prüfungsbeginn und gegebenenfalls zu jedem beliebigen Zeitpunkt während des Prüfungsablaufs mit einem offiziellen, gültigen Ausweisdokument mit Lichtbild aus. Das Prüfungszentrum hat das Recht, über die Art des Ausweisdokuments zu entscheiden und weitere Maßnahmen zur Klärung der Identität durchzuführen. Welche Dokumente akzeptiert werden und welche weiteren Maßnahmen zur Identitätsfeststellung vorgenommen werden können, wird dem/der Prüfungsteilnehmenden zusammen mit der Entscheidung über die Teilnahme (§§ 3, 4) mitgeteilt.

§ 10 Aufsicht

Durch mindestens eine qualifizierte Aufsichtsperson wird sichergestellt, dass die Prüfungen ordnungsgemäß durchgeführt werden. Die Prüfungsteilnehmenden dürfen während der laufenden Prüfung den Prüfungsraum nur einzeln verlassen. Dies wird im *Protokoll über die Durchführung der Prüfung* (vgl. § 16) unter Angabe des konkreten Zeitraums vermerkt. Teilnehmende, die die Prüfung vorzeitig beenden, dürfen den Prüfungsraum während der Prüfung nicht mehr betreten.

Die Aufsichtsperson

- gibt während der Prüfung die nötigen organisatorischen Hinweise,
- stellt sicher, dass die Teilnehmenden selbstständig und nur mit den erlaubten Arbeitsmitteln (vgl. auch § 11) arbeiten,
- ist nur zur Beantwortung von Fragen zur Durchführung der Prüfung befugt,
- darf keine Fragen zu Prüfungsinhalten beantworten oder kommentieren.

§ 11 Ausschluss von der Prüfung

11.1 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen im Zusammenhang mit der Prüfung zu täuschen.

§ 9 身份证明义务

考试中心代表或者委托人有义务确认考生的身份无误。考生在考试开始之前，如必要，在考试进行过程中的任意时间，有义务出示官方发放的、带有照片的有效身份证件以证明自己的身份。考试中心有权决定需要提供哪类证件，或者为证明考生身份采取哪些进一步措施。哪些证件可以接受以及采取哪些措施确定身份等信息，会与考试通知一并告知考生。（§§ 3, 4）

§ 10 监考

至少由一位具备监考资格的人员确保考试按照规定实施。考试进行过程中，考生只可逐一离开考场。考场情况记录单（vgl. § 16）必须详实记录考生离开考场的时间。提前离开考场的考生不得在考试进行期间再次进入考场。

监考人员

- 考试期间提供必要的考场须知信息。
- 确保考生独立且只使用允许的工具（参见§ 11）参加考试。
- 只允许回答考试实施流程的相关问题。
- 不允许回答和评论考试内容相关的问题。

§ 11 取消考试资格

11.1 对确有作弊嫌疑的考生，相关考试中心将取消其考试资格。

11.2 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen, unerlaubte Hilfsmittel in den Vorbereitungs- oder Prüfungsraum mitzuführen. Als unerlaubte Hilfsmittel gelten:

- Fachliche Unterlagen, die weder zum Prüfungsmaterial gehören noch in den *Durchführungsbestimmungen* vorgesehen sind (z. B. Wörterbücher, Grammatiken, eigenes Konzeptpapier der Prüfungsteilnehmenden o. Ä.).
- Technische Hilfsmittel, wie Mobiltelefone, Minicomputer, Smartwatches oder andere zur Aufzeichnung oder Wiedergabe geeignete Geräte. Hörgeräte zählen zu den unerlaubten technischen Hilfsmitteln, wenn diese nicht bei der Prüfungsanmeldung als spezifischer Bedarf angegeben werden (vgl. *Ergänzungen zu den Durchführungsbestimmungen: Prüfungsteilnehmende mit spezifischem Bedarf*).

11.3 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, deren Verhalten den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfung stört.

11.4 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, wenn der begründete Verdacht besteht, dass in der Prüfung keine Eigenleistung erbracht wurde. Eine fehlende Eigenleistung kann insbesondere vorliegen, wenn:

- im Prüfungsteil/Modul HÖREN Antworten markiert wurden, bevor der Text angehört wurde;
- im Prüfungsteil/Modul LESEN Antworten markiert wurden, bevor der Text gelesen wurde;
- im Prüfungsteil/Modul SCHREIBEN Texte angefertigt wurden, welche ganz oder teilweise nicht dem vorhandenen Sprachniveau des/der Prüfungsteilnehmenden entsprechen, wie es sich aus dem Gesamtbild der Prüfung ergibt;
- bei mindestens zwei Prüfungsteilnehmenden ungewöhnliche Übereinstimmungen bei den abgegebenen Prüfungsantworten vorliegen;
- auswendig gelernte Prüfungsantworten und/oder Mustertexte verwendet werden.

11.5 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende von der Prüfung aus, welche im begründeten Verdacht stehen, Prüfungsmaterial zu entwenden oder Dritten zugänglich machen. Es genügt hier bereits der begründete Verdacht eines Versuchs.

11.2 相关考试中心有权禁止确有涉嫌携带违禁辅助工具进入备考室或考场的考生参加考试。违禁辅助工具包括:

- 非考试专用材料且未在实施细则中允许的专业资料 (如词典、语法书、考生自备的答题草稿纸等);
- 技术辅助设备, 包括手机、微型计算机、智能手表或其他具有记录或播放功能的电子设备。助听器若未在报名时作为特殊需求申报 (参见实施细则补充条款: 有特殊需求的考生), 也将被视为违禁技术辅助工具。

11.3 相关考试中心有权取消扰乱考试正常秩序考生的考试资格。

11.4 相关考试中心有权取消确有涉嫌非独立完成考试的考生资格。下列情形尤其可认定为非独立完成考试行为:

- 在听力测试部分或听力模块, 未听录音先行标记答案;
- 在阅读测试部分或阅读模块, 未阅读文本先行作答;
- 在写作测试部分, 所写文本整体或部分与考生实际语言水平不符 (根据考试整体表现判定);
- 至少两名考生答卷出现异常雷同;
- 使用预先背诵的答案和或模板文本

11.5 相关考试中心有权禁止确有涉嫌窃取或泄露考试材料的考生参加考试。仅存在合理嫌疑即可判定违规。

11.6 Besteht der begründete Verdacht, dass Prüfungsteilnehmende im Zusammenhang mit der Prüfung über ihre Identität täuschen oder zu täuschen versuchen, so schließt das zuständige Prüfungszentrum diese sowie alle an der Identitätstäuschung beteiligten Personen von der Prüfung aus.

11.6 若考生确有涉嫌与考试相关的身份造假或造假未遂，相关考试中心有权取消该考生及所有参与身份造假人员的考试资格。

11.7 Das zuständige Prüfungszentrum schließt Prüfungsteilnehmende, bei denen der begründete Verdacht besteht, dass sie oder ihnen nahestehende Personen zur Erlangung eines Zertifikats unrechtmäßige Zahlungen oder andere unzulässige Vorteile (z.B. Geschenke, Einladungen oder sonstige Vergünstigungen) angeboten, versprochen oder gewährt haben oder eine an der Prüfung direkt oder indirekt beteiligte Person bedrohen, von der Prüfung aus.

11.7 相关考试中心有权取消确有涉嫌下列行为考生的考试资格：考生或与其密切相关的人涉嫌为获得证书提供、承诺或给予不正当的支付或其他不当利益（例如礼物、邀请或其他优惠），或者威胁直接或间接参与考试的人员，

11.8 Vertreter/-innen oder Beauftragte des Prüfungszentrums haben das Recht, die Einhaltung der oben genannten Bestimmungen zu überprüfen und durchzusetzen. Zuwiderhandlungen führen zum Prüfungsausschluss.

11.8 考试中心代表或授权人员有权核查并执行上述规定，违反者将被取消考试资格。

11.9 Im Falle eines Prüfungsausschlusses werden die Prüfungsleistungen nicht bewertet.

11.9 被取消考试资格者，其答卷不予评分。

11.10 Über den Ausschluss hinaus behält sich das Prüfungszentrum vor, weitere rechtliche Schritte einzuleiten.

11.10 除取消资格外，考试中心保留进一步追究法律责任的权力。

11.11 Wird ein/-e Prüfungsteilnehmende/-r aus einem der in 11.1 bis 11.8 genannten Gründe von der Prüfung ausgeschlossen, kann das zuständige Prüfungszentrum eine Prüfungssperre verhängen.

11.11 若考生因 11.1 至 11.8 条款所述原因被取消资格，考试中心可对其施加禁考措施。

11.12 Stellt sich nach Beendigung der Prüfung heraus, dass ein Ausschlussstatbestand gemäß 11.1 bis 11.7 erfüllt ist, so ist das zuständige Prüfungszentrum berechtigt, die Prüfung als nicht bestanden zu bewerten und das ggf. ausgestellte Zertifikat zurückzufordern. Das zuständige Prüfungszentrum kann den/die Betroffene/-n anhören, bevor es eine Entscheidung trifft. Das zuständige Prüfungszentrum kann in Zweifelsfällen die Zentrale des Goethe-Instituts verständigen und um Entscheidung bitten. Das zuständige Prüfungszentrum kann weiterhin eine Prüfungssperre verhängen.

11.12 若考试结束后发现存在符合第 11.1 至 11.7 条所述的取消考试资格情形，相关考试中心有权采取以下措施：判定考试不合格、追回已颁发的证书（如已发放）、在作出决定前可对涉事人员进行听证、存疑情况下可通报歌德学院总部并提请裁决。另外，相关考试中心可以对其采取禁考措施。

§ 12 Rücktritt von der Prüfung und Abbruch der Prüfung

12.1 Unbeschadet des gesetzlichen Widerrufsrechts gilt Folgendes: Entscheidet sich ein/-e Teilnehmende/-r, die Prüfung nicht abzulegen (Rücktritt), besteht grundsätzlich kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits entrichteten Prüfungsgebühren. Näheres ist in den *Allgemeinen Geschäftsbedingungen* geregelt. Wird die Prüfung nach Beginn abgebrochen, so gilt die Prüfung als *nicht bestanden*.

12.2 Wird eine Prüfung nicht begonnen oder nach Beginn abgebrochen und werden dafür Krankheitsgründe geltend gemacht, sind diese unverzüglich durch Vorlage eines ärztlichen Attests beim zuständigen Prüfungszentrum nachzuweisen. Die Entscheidung über das weitere Vorgehen trifft das Prüfungszentrum nach Rücksprache mit der Zentrale des Goethe-Instituts.

12.3 Hinsichtlich der Rückerstattung der Prüfungsgebühren gilt 6.2 und 6.3.

§ 13 Mitteilung der Prüfungsergebnisse

Die Mitteilung der Prüfungsergebnisse erfolgt in der Regel über das Prüfungszentrum, an dem die Prüfung abgelegt wurde. Eine individuelle vorzeitige Ergebnismitteilung ist nicht möglich.

§ 14 Zertifizierung

14.1 Sofern eine Prüfung als bestanden bewertet wird, wird dem/der Prüfungsteilnehmenden ein Zertifikat hierüber ausgestellt. Die Zertifikate werden in Papierform oder digital ausgestellt. Die Form der Ausstellung der Zertifikate hängt von den Gegebenheiten am Prüfungszentrum vor Ort ab. Es besteht hierbei kein Anspruch auf die Ausstellung eines Zertifikats in einer bestimmten Form. Für die Ausstellung eines Zertifikats in Papierform zusätzlich zur digitalen Ausstellung kann das zuständige Prüfungszentrum eine Verwaltungsgebühr erheben. Die Gültigkeit von Goethe-Zertifikaten kann auf der Website www.goethe.de/verify überprüft werden.

14.2 Das Zertifikat in Papierform wird in einfacher Ausfertigung ausgestellt und ist von dem/der Prüfungsverantwortlichen und einem/einer Prüfenden unterschrieben.

§ 12 退考或者中断考试

12.1 在不违背法定撤销权利的情况下：如果考生决定不再参加考试（退考），原则上无权要求退还已缴纳的考试费。《一般业务条款（AGB）》中规定了相关细节。如果考试开始后中断考试，视为未通过考试。

12.2 若考生未开始考试或在开考后中断考试，并以健康原因为理由，必须立即向相关考试中心提交医疗证明予以证实。考试中心将与歌德学院总部协商后，对后续处理方案作出决定。

12.3 退还考试费事宜适用6.2和6.3中的规定。

§ 13 考试成绩通知

考试成绩通常由考生参加考试的考试中心通知。无法个别提前通知考试成绩。

§ 14 颁发证书

14.1 若考试被评定为合格，考生将获发相应证书。考试证书为纸质证书或者电子证书。具体颁发何种形式的证书视当地考试中心的情况而定。考生无权要求考试中心颁发某一种特定形式的证书。如果在电子证书基础上要求颁发额外的纸质证书，相关考试中心可以收取管理费。

歌德证书的有效性可以在如下网址中查询：
www.goethe.de/verify

14.2 纸质证书发放一份，由考试负责人和一位考官签字。

14.3 Digitale Zertifikate werden den Prüfungsteilnehmenden als PDF-Datei zur Verfügung gestellt.

14.3 发放给考生的电子证书为PDF格式。

14.4 Im Falle des Zeugnisverlusts kann durch das Prüfungszentrum, bei dem sich die Teilnehmenden für die Prüfung angemeldet haben, innerhalb von 10 Jahren eine Ersatzbescheinigung ausgestellt werden. Die Ausstellung einer Ersatzbescheinigung ist kostenpflichtig.

14.4 如证书遗失，考生可以在10年之内于报名的考试中心付费获取补发证书。

14.5 Die Prüfungsleistungen werden in Form von Punkten und gegebenenfalls sich daraus ableitenden Prädikaten dokumentiert. Das Prüfungszentrum weist bei Nichtbestehen auf die Bedingungen zur Wiederholung der Prüfung hin. Die Teilnahme an einer abgelegten, aber nicht bestandenen Prüfung wird unter Nennung der erhaltenen Punktwerte auf Wunsch bestätigt.

14.5 考试成绩以得分或者以原始得分换算出来的分数的形式进行存档。如果未通过考试，考试中心会告知重考条件。如果考生参加考试，但未通过，考试中心可应考生要求出具考试证明，注明所得分数。

14.6 Prüfungsteilnehmende, die unten stehende nicht-modulare Prüfungen in allen Teilen abgelegt und bestanden haben, erhalten jeweils ein Gesamtzeugnis, welches die Ergebnisse von allen vier Prüfungsteilen ausweist:

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2

14.6 参加下列非模块考试的考生，通过考试以后会获得一份证书。证书注明全部4部分所得分数。

- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: FIT IN DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A1: START DEUTSCH 1
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2 FIT IN DEUTSCH
- GOETHE-ZERTIFIKAT A2

14.7.1 Prüfungsteilnehmende, die ein Modul oder mehrere Module der Prüfungen

- GOETHE-ZERTIFIKAT B1
- GOETHE-ZERTIFIKAT B2
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1
- GOETHE-ZERTIFIKAT C2: GROSSES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM

14.7.1 参加下列考试的一个模块或者多个模块的考生，

- GOETHE-ZERTIFIKAT B1
- GOETHE-ZERTIFIKAT B2
- GOETHE-ZERTIFIKAT C1
- GOETHE-ZERTIFIKAT C2: GROSSES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM

abgelegt und bestanden haben, erhalten je ein Zeugnis über das oder die abgelegte(n) Modul(e).

每个通过的考试模块会分别获得一张证书。

14.7.2 Werden alle vier Module an **einem** Prüfungsort und **einem** Prüfungstermin abgelegt und bestanden, haben die Prüfungsteilnehmenden alternativ das Recht auf ein Gesamtzeugnis, das alle vier Module ausweist.

14.7.2 如考生在同一考试中心，同一考试日期参加一个考试的全部四个模块，并且全部通过，则有权要求获得一张包含四个模块成绩的总证书。

14.7.3 Werden zu einem späteren Zeitpunkt ein oder mehrere Module erneut abgelegt, sind die dafür erhaltenen Zeugnisse mit bereits zuvor erworbenen kombinierbar.

14.7.3 如考生之后重考一个或多个模块，所得证书可与此前已获证书搭配使用。

14.7.4 Sofern es die organisatorischen Möglichkeiten am Prüfungszentrum erlauben, kann auf Wunsch zusätzlich ein Gesamtzeugnis ausgestellt werden. Auf dem Gesamtzeugnis werden die besten Ergebnisse, die innerhalb eines Jahres in den vier Modulen erzielt wurden, aufgeführt.

Das Gesamtzeugnis bescheinigt das Bestehen aller vier Module innerhalb eines Jahres

- an Goethe-Instituten innerhalb der Europäischen Union
- an Goethe-Instituten in Drittstaaten innerhalb eines Landes.

14.7.5 Institutsübergreifende Gesamtzeugnisse können nur von Goethe-Instituten ausgestellt werden, an denen mindestens ein Modul erfolgreich abgelegt wurde.

14.7.6 An Goethe-Zentren und bei Prüfungskooperationspartnern kann ein Gesamtzeugnis ausgestellt werden, wenn alle vier Module **innerhalb eines Jahres am gleichen Prüfungszentrum** bestanden wurden.

14.7.7 Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Ausstellung eines Gesamtzeugnisses.

14.8 Zertifikate, die von dem zuständigen Prüfungszentrum oder der Zentrale des Goethe-Instituts als gefälscht oder inhaltlich unrichtig bewertet werden, sind ungültig.

14.9 Sofern eine Prüfung zu einem Zeitpunkt abgelegt wurde, zu dem eine Prüfungssperre bestand, wird diese als nicht bestanden bewertet. Falls aufgrund einer solchen Prüfung ein Zertifikat ausgestellt wurde, ist dieses ungültig. Eine Rückerstattung der Prüfungsgebühren erfolgt in diesem Fall nur dann, wenn die Anmeldedaten mit den Angaben im Ausweisdokument übereinstimmen.

14.10 Sofern im Zusammenhang mit rechtswidriger Prüfungsmanipulation, insbesondere durch in den Prüfungsprozess involvierte Personen, Prüfungsunterlagen abhandkommen, kann das zuständige Prüfungszentrum die aufgrund dieser Prüfungen erteilten Zertifikate für ungültig erklären. Sofern keine Anhaltspunkte vorliegen, dass die betroffenen Prüfungsteilnehmenden in die Prüfungsmanipulation eingebunden sind, ist diesen eine kostenfreie Wiederholungsprüfung anzubieten.

14.7.4 考试中心条件允许的情况下, 可应考生要求额外出具一份总证书。总证书注有一年内四个模块考试的最佳成绩。

总证书证明考生一年内

- 在欧盟境内的歌德学院
 - 在欧盟外第三国境内的歌德学院
- 通过的所有四个模块考试。

14.7.5 只有考生在某个歌德学院至少通过了一个考试模块后, 方可在该学院获得跨学院的考试总证书。

14.7.6 在歌德中心和考试合作伙伴处亦可获得总证书。为此, 考生需在一年内在同一个考试中心通过一个考试的全部四个模块。

14.7.7 制作考试总证书的费用最高为考试费的25%, 相关事宜由相应的考试中心决定

14.8 凡经相关考试中心或歌德学院总部核定为伪造或内容失实的证书, 均属无效证书。

14.9 若考生在禁考期间参加考试, 其成绩将判定为不合格。若已因此类考试颁发证书, 该证书无效。在这种情况下, 仅当报名信息与身份证件完全一致时, 方可退还考试费用。

14.10 如因考试舞弊, 特别是与考试工作人员有关的情况下, 导致考试材料遗失, 相关考试中心有权宣布相试成绩证书无效。若无证据表明涉事考生参与舞弊, 应为其提供免费补考机会。

14.11 Bei fehlerhaften persönlichen Angaben auf dem Zertifikat, muss der/die Prüfungsteilnehmende dies unverzüglich nach Aushändigung dem Prüfungszentrum mitteilen. Nach Vorlage eines gültigen Ausweisdokuments wird ein neues Zertifikat mit den korrigierten Personendaten ausgestellt. Das fehlerhafte Zertifikat wird somit ungültig. Fehlerhafte Zertifikate in Papierform müssen dem zuständigen Prüfungszentrum zurückgegeben werden.

Das jeweils zuständige Prüfungszentrum entscheidet über die Erhebung einer Verwaltungsgebühr in Höhe von bis zu 25 % der Prüfungsgebühr für die Neuausstellung. Das Recht auf unentgeltliche Berichtigung von personenbezogenen Daten und Auskunft nach der *DSGVO* kann unabhängig davon ausgeübt werden (vgl. Datenschutzhinweise auf www.goethe.de unter dem Menüpunkt „Datenschutz“).

§ 15 Wiederholung der Prüfung

Die in 14.6 und 14.7.1 genannten Prüfungen können als Ganzes beliebig oft wiederholt werden; für die in 14.7.1 genannten modularen Prüfungen besteht darüber hinaus die Möglichkeit, auch einzelne Module beliebig oft zu wiederholen.

Vom Prüfungszentrum können bestimmte Fristen für einen Wiederholungstermin festgelegt werden. Auf diese wird bei der Mitteilung des Prüfungsergebnisses hingewiesen. Ein Rechtsanspruch auf einen bestimmten Prüfungstermin besteht nicht. Siehe auch 3.3 bis 3.7 sowie 11.11 und 11.12.

§ 16 Protokoll über die Durchführung der Prüfung

Über den Verlauf der Prüfung wird ein Protokoll (im Print- oder Digitalformat) angefertigt. Darin werden die Daten zur jeweiligen Prüfung (Prüfungsteilnehmende/-r, Prüfungszentrum, Prüfungstermin u. a.) einschließlich Uhrzeit und besondere Vorkommnisse während der Prüfung festgehalten.

14.11 证书个人信息有误时，考生须在领取后立即告知考试中心。凭有效身份证件可获发修正后的新证书，原错误证书即行失效。纸质版错误证书必须退回主考机构。

相关考试中心可收取不超过考试费25%的行政服务费用于重新颁证。根据《通用数据保护条例》（*DSGVO*）享有的个人信息免费更正及查询权不受此限（详见歌德官网“数据保护”栏目）。

§ 15 重考

14.6和14.7.1所述考试可以整体无限次重考，14.7.1所述模块化考试中，各个模块还可以分别无限次重考。

考试中心可以规定重考期限。这一点通知考试成绩时会指出。考生无权要求特定的考试日期。参见 3.3 至 3.7 以及 11.11 与 11.12。

§ 16 考场情况记录单

考试实施过程中，须记录考场情况（纸质或数字化形式）。记录各考试信息（考生、考试中心、考试日期等）与具体考试时间和考试期间出现的特殊状况（如有）。

§ 17 Befangenheit

Die Besorgnis der Befangenheit eines/einer Prüfenden kann der/die Prüfungsteilnehmende nur unverzüglich und nur vor Beginn der mündlichen Prüfung vorbringen.

Die Entscheidung über die Mitwirkung des/der Prüfenden trifft der/die Prüfungsverantwortliche.

In der mündlichen Prüfung hat mindestens einer der beiden Prüfenden keine/-n Prüfungsteilnehmende/-n im letzten vor der Prüfung von der/dem Prüfungsteilnehmenden besuchten Kurs unterrichtet. Ausnahmeregelungen bedürfen der Genehmigung durch die Zentrale des Goethe-Instituts.

§ 18 Bewertung

Die Prüfungsleistungen werden von zwei Prüfenden/Bewertenden voneinander unabhängig gemäß den jeweiligen *Durchführungsbestimmungen* bewertet. Im schriftlichen Prüfungsteil werden nur solche Markierungen und Texte bewertet, die mit zulässigen Schreibwerkzeugen erstellt wurden (nicht entfernbare Kugelschreiber, Faser- oder Gelstifte in Schwarz oder Blau). Die Markierungen müssen den Vorgaben auf dem *Antwortbogen* entsprechen und die handschriftlich verfassten Texte müssen lesbar sein.

§ 19 Einsprüche

19.1 Ein Einspruch gegen das **Prüfungsergebnis** ist innerhalb von zwei Wochen nach Bekanntgabe des Prüfungsergebnisses in Textform bei der Leitung des Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, zu erheben. Unbegründete oder nicht ausreichend begründete Anträge kann der/die Prüfungsverantwortliche zurückweisen. Der bloße Hinweis auf eine nicht erreichte Punktzahl ist als Begründung nicht ausreichend.

19.2 Der/Die Prüfungsverantwortliche am Prüfungszentrum entscheidet darüber, ob dem Einspruch stattgegeben wird. In Zweifelsfällen wendet er/sie sich an die Zentrale des Goethe-Instituts und diese entscheidet darüber. Die Entscheidung über die Bewertung ist endgültig.

19.3 Ein Einspruch gegen die **Durchführung** der Prüfung ist unverzüglich nach Ablegen der Prüfung bei der Leitung des zuständigen Prüfungszentrums, an dem die Prüfung abgelegt wurde, in Textform zu erheben. Der/Die Prüfungsverantwortliche holt die Stellungnahmen aller Beteiligten ein, entscheidet über den Einspruch und verfasst eine Aktennotiz über den Vorgang. In Zweifelsfällen entscheidet die Zentrale des Goethe-Instituts.

§ 17 偏见

考生若担心某位考官怀有偏见，应立即且只能在口试开考前提出。

考试负责人决定该考官是否参与考试。

口试的两位考官中至少有一位没有在考试之前的一期培训班会给考生上过课。特殊情况须有歌德学院总部的批准。

§ 18 评分

考试成绩由两名考官根据实施细则独立评定。笔试部分仅对使用合规书写工具（不可擦除的圆珠笔、黑色或蓝色纤维笔/中性笔）完成的标记和文本进行评分。标记须符合答题卡规范要求，手写文本应清晰可辨。

§ 19 申诉

19.1 对考试结果若有异议，须在成绩公布两周内以书面形式向相应的考试中心主管申诉。

考试负责人可拒绝无根据或理由不够充分的申诉。仅提出未达到一定的分数不足以构成申诉理由。

19.2 考试中心考试负责人决定是否申诉成功。如有疑虑，可请歌德学院总部裁决。歌德学院总部的评分裁决为最终决定。

19.3 对考试实施过程若有异议，必须在参加考试后立刻以书面形式向相关考试中心主管提出。考试负责人听取各方意见后裁决，将过程记录存档。如有疑虑，由歌德学院总部裁决。

19.4 Wird einem Einspruch stattgegeben, so gilt hinsichtlich der Prüfungsgebühren 6.4. Der/Die Teilnehmende kann nach seiner/ihrer Wahl statt einer Rückerstattung die Prüfung kostenlos wiederholen.

19.4 如果申诉成立，考试费事宜适用6.4中的相关规定。考生可自己选择将退费改为免费重考。

§ 20 Einsichtnahme

Prüfungsteilnehmende können auf Antrag nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse Einsicht in ihre Antworten und Bewertung nehmen. Diese Einsichtnahme ist nur innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe der Prüfungsergebnisse möglich. Die Prüfungsaufgaben und Musterlösungen werden nicht gezeigt. Der Antrag beschränkt geschäftsfähiger Minderjähriger bedarf der Einwilligung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin. Die Einsichtnahme muss in Begleitung des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin erfolgen.

Es besteht kein Anspruch auf Übersendung der Prüfungsunterlagen. Die darin enthaltenen Informationen unterliegen zum Schutz vor unberechtigter Verbreitung der Geheimhaltung.

§ 20 复议阅卷

考生可在成绩公布后申请查阅本人答卷及评分记录，查阅期限为成绩公布后三个月内。考试题目与标准答案不予展示。限制行为能力未成年人的查阅申请须经法定监护人同意，且查阅过程需由监护人陪同。

考生无权要求寄送考试相关档案。为防信息不当传播，所有考试内容均受保密条款约束。

§ 21 Verschwiegenheit

Die für das Prüfungszentrum an der Prüfung beteiligten Personen bewahren über alle Prüfungsvorgänge und Prüfungsergebnisse gegenüber Dritten Stillschweigen. Ausgenommen hiervon sind Auskunftspflichten aufgrund zwingend anwendbaren Rechts.

§ 21 缄默

参与考试中心工作的所有相关人员均须对考试流程及考试结果履行保密义务，不得向第三方披露。法律强制规定的信息披露要求除外。

§ 22 Geheimhaltung

Alle Prüfungsunterlagen sind vertraulich. Sie unterliegen der Geheimhaltungspflicht und werden unter Verschluss gehalten.

§ 22 保密

所有考试材料均须保密。必须上锁保存，相关人员对其负有保密义务。

§ 23 Urheberrecht

Alle Prüfungsmaterialien sind urheberrechtlich geschützt und werden nur in der Prüfung verwendet. Eine darüber hinausgehende Nutzung, insbesondere die Vervielfältigung und Verbreitung sowie öffentliche Zugänglichmachung dieser Materialien ist nicht gestattet. Verstöße werden urheberrechtlich verfolgt.

§ 23 版权

所有考试材料皆受版权保护，仅限考试使用。除此之外，禁止使用考试材料，特别是复制、散发以及公开考试材料。违反该项规定将产生法律后果。

§ 24 Qualitätssicherung

Die gleichbleibend hohe Qualität der Prüfungsdurchführung wird durch regelmäßige Kontrollen der schriftlichen und mündlichen Prüfung im Rahmen von Hospitationen sowie durch Einsichtnahme in die Prüfungsunterlagen sichergestellt (vgl. § 8). Der/Die Prüfungsteilnehmende erklärt sich damit einverstanden.

§ 25 Anwendbares Recht

Die *Prüfungsordnung* unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Zwingende Schutzvorschriften des Rechts des Staates, in dem der/die Vertragspartner/-in, der/die Verbraucher/-in ist, seinen/ihren gewöhnlichen Aufenthalt hat, bleiben anwendbar.

§ 26 Schlussbestimmungen

Diese *Prüfungsordnung* tritt am 1. September 2025 in Kraft und gilt für Prüfungsteilnehmende, deren Prüfung nach diesem Zeitpunkt stattfindet.

Im Falle von sprachlichen Unstimmigkeiten zwischen den einzelnen Sprachversionen der *Prüfungsordnung* ist für den unstimmigen Teil die deutsche Fassung maßgeblich.

§ 24 质量保障

为确保考试实施始终保持高质量，应定期对笔试和口试进行检查，方式为旁听考试以及查看考试资料（参见§ 8）。此处需考生表示同意。

§ 25 适用法律条款：

本考试规程受德意志联邦共和国法律管辖。若缔约方或消费者常住地国家的强制性保护法规与本规程冲突，则以该强制性法规为准。

§ 26 最终条款

本考试规则自2025年9月1日起生效，适用参加这一日期后各考试的考生。

若本考试规定各语言版本有文字出入，以德文版为准。

Legende zu Formatierungen:

VERSAL: Prüfungsnamen und Prüfungsteile (z. B. GOETHE-ZERTIFIKAT B1)

kursiv: Dokumentenbezeichnungen, Eigennamen, Verweise (z. B. *Protokoll über die Durchführung der Prüfung*)

ANHANG**附件****Zusätzliche Regelungen zu digitalen Deutschprüfungen****关于数字化考试的补充规定**

Wird die Prüfung digital am Prüfungszentrum abgelegt, gilt abweichend Folgendes:

如果举办的是数字化考试，那么考试规定有如下变更：

Abweichend zu § 18:

Bei digitalen Deutschprüfungen werden Aufgaben mit vorgegebenen Antwortmöglichkeiten in den Modulen LESEN und HÖREN technisch automatisiert durch die Testplattform bewertet. Beim Prüfungsteil/Modul SCHREIBEN werden nur die Texte bewertet, die in das entsprechende Textfeld eingetragen wurden.

§ 18 变更如下：

在数字化德语考试中，阅读和听力模块中的客观题应按要求作答，并由考试平台自动完成评分。写作考试部分/模块只会对在规定区域中输入的文本进行评分。

Zusätzliche Regelungen zu Online-Deutschprüfungen

Wird die Prüfung online abgelegt, gilt abweichend Folgendes:

1. Zusätzlich zu § 3:

Vor der Anmeldung für Online-Deutschprüfungen ist die Durchführung eines Technik-Checks über den Link: <https://go.proctoru.com/testitout> obligatorisch. Beim Buchungsprozess muss die Durchführung des Technik-Checks bestätigt werden. Details zu den technischen Voraussetzungen finden sich im Anhang der *Durchführungsbestimmungen*.

2. Zusätzlich zu § 4:

Bei Online-Deutschprüfungen wählen die Prüfungsteilnehmenden die für sie passende Uhrzeit direkt bei der Buchung aus. In Ländern mit mehreren Zeitzonen müssen die schriftliche und mündliche Online-Deutschprüfung in der gleichen Zeitzone gebucht werden.

3. Abweichend von § 4

Die Anmeldung von Minderjährigen für Online-Deutschprüfungen ist nicht erlaubt.

4. Zusätzlich zu § 6:

Erfolgt bei Online-Deutschprüfungen ein Prüfungsausschluss aufgrund der *Prüfungsordnung*, § 11 sowie der zusätzlichen Regelungen im Anhang, wird die Prüfungsgebühr nicht zurückerstattet.

Widerruft ein/-e Teilnehmende/-r eine zur Prüfungsdurchführung oder zur Sicherstellung der Prüfungssicherheit erforderliche Einwilligung, besteht kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits entrichteten Prüfungsgebühren.

关于线上德语考试的补充规定

如果考试是在线上进行的，则考试规定有如下变更和补充：

1. § 3 补充如下：

在报名线上德语考试之前，必须通过以下链接完成技术检测：<https://go.proctoru.com/testitout>，此要求为强制要求。在预订考试过程中必须确认已完成技术检测。有关技术要求的详细信息，请参见《实施细则》附件。

2. § 4 补充如下

对于线上德语考试，考生在报名时直接选择适合自己的时间。在有多个时区的国家，预定的线上德语笔试和口试必须在同一时区。

3. § 4 变更如下

不允许未成年人报名参加在线上德语考试。

4. § 6 补充如下：

线上德语考试中，如果根据考试规定§11和附件中的补充规定取消考生的考试资格，考试费将不予退还。

如果考生撤回保障考试实施或考试安全所需的同意书，则无权要求退还已支付的考试费。

5. Zusätzlich zu § 8:

Bei Online-Deutschprüfungen sind Vertreter*innen oder Beauftragte des Goethe-Instituts zudem berechtigt, die Aufzeichnungen einzusehen.

6. Zusätzlich zu § 11:

Bei Online-Deutschprüfungen führen insbesondere folgende, jedoch nicht abschließend aufgelistete Szenarien zum Ausschluss von der Prüfung.

- Verwendung von technischen Geräten und Anwendungen, die nicht zu den technischen Voraussetzungen gehören (vgl. Anhang der *Durchführungsbestimmungen*)
- Abschaltung oder Ausfall von Webcam, Lautsprecher oder Mikrophon während der Prüfungsdurchführung
- Prüfungsbedingungen sind nicht adäquat (vgl. Anhang der *Durchführungsbestimmungen*): z.B. Prüfungsraum ist nicht ordnungsgemäß aufgeräumt
- eine Person/ein Haustier betritt den Prüfungsraum
- der/die Prüfungsteilnehmende verlässt den Raum ohne Absprache
- Prüfungsteilnehmende befolgen die Aufforderungen der Prüfungsaufsicht bzw. der Prüfenden nicht
- der/die Prüfungsteilnehmende ist während der Prüfung nicht ausreichend erkennbar (vgl. Anhang der *Durchführungsbestimmungen*)
- der/die Prüfungsteilnehmende hat unerlaubte Hilfsmittel versteckt (vgl. Anhang der *Durchführungsbestimmungen*).

7. Abweichend zu § 18:

Bei Online-Deutschprüfungen werden nur die Texte bewertet, die in das entsprechende Textfeld eingetragen wurden. Beim Prüfungsteil/Modul SCHREIBEN werden nur die Texte bewertet, die in das entsprechende Textfeld eingetragen wurden.

8. Abweichend zu § 24

Die gleichbleibend hohe Qualität der Prüfungsdurchführung wird durch regelmäßige Kontrollen der schriftlichen und mündlichen Prüfung durch Einsichtnahme in die Aufzeichnungen sichergestellt. Der/Die Prüfungsteilnehmende erklärt sich damit einverstanden.

5. § 8 补充如下:

歌德学院的代表或委托人也有权检查线上德语考试的考试录像。

6. § 11 补充如下:

线上德语考试中, 尤其是且不仅限于出现下列情况时, 将取消考生的考试资格。

- 使用不符合技术要求的技术设备和应用程序 (参见实施细则附件)。
 - 考试期间关闭网络摄像头、扬声器或麦克风, 或者设备失灵。
 - 考试条件不适当 (参见《实施细则》附件): 例如, 考场未按要求整理妥当。
 - 有人员/宠物进入考场
 - 考生未经协商离开考场
 - 考生不遵守监考员或考官的指示。
 - 考生在考试过程中辨识度不够 (参见《实施细则》附件)
- 考生藏有未经授权的辅助工具 (参见《实施细则》附件)。

7. § 18 变更如下:

线上德语考试中, 只有在规定区域中输入的文本才会被评分。在写作考试部分/模块中, 只会对在规定区域中输入的文本进行评分。

8 § 24 变更如下:

为确保考试实施始终保持高质量, 应定期对笔试和口试进行检查, 方式为观看考试录像。此处需考生表示同意。